

suki

Art.No. 1801852

suki. GmbH
Suki-Straße 1
D-54526 Landscheid
Germany
product@suki.com
Made in P.R.C.

Version 02 / 76-04



DE Verordnung 2016/425. EN 166:2001, Schutzbrille für mittlere mechanische Risiken (KAT II)

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist zum Schutz der Augen vor Verletzungen bestimmt.

Benutzung:

Sie erhalten das Augenschutzgerät fertig montiert. Einstellmöglichkeiten von Bügel und Kopfband benutzen um einen festen Sitz zu gewährleisten.

Pflege/Reinigung:

Reinigen Sie das Augenschutzgerät lediglich mit für optische Linsen vorgesehenen Reinigungstüchern oder Flüssigkeiten, allenfalls mit warmem Wasser und einer milden Seife. Nehmen Sie zum Trocknen nur sehr weiche, fettfreie Tücher.

Nach Kontakt mit Chemikalien das Augenschutzgerät unmittelbar reinigen

Lagerung:

Augenschutzgeräte bei Raumtemperatur in trockenen Räumen lagern. Die Lagerung in einer Brillenbox schützt optimal vor Verschmutzung und anderen Einflüssen.

Außerdem außerhalb der Reichweite von Lösungsmitteln, Lösungsmittel-dämpfen oder ätzenden Stoffen, da diese die Schutzwirkung der Brillen stark vermindern könnten.

Zubehör:

Nicht verfügbar

Verwendungsbereich (siehe Kennzeichnung Tragkörper):

Kurzzeichen	Bezeichnung	Beschreibung des Verwendungsbereiches
Keines	Grundverwendung	Nicht festgelegte mechanische Risiken und Gefährdung durch ultraviolette, sichtbare und infrarote Strahlung und Sonnenstrahlung
3	Flüssigkeiten	Flüssigkeiten (Tropfen und Spritzer)
4	Großstaub	Staub mit einer Korngröße > 5 µm
5	Gas und Feinstaub	Gase, Dämpfe, Nebel, Rauch und Staub mit einer Teilchengröße < 5 µm
8	Störlichtbogen	Elektrischer Lichtbogen bei Kurzschluss in elektrischen Anlagen
9	Schmelzmetall und heiße Festkörper	Spritzer von Schmelzmetallen und Durchdringen heißer Festkörper

Kennzeichnung Tragkörper:	
- Hersteller-Kennzeichen	
- Nummer dieser Norm	
- Verwendungsbereich(e) (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für erhöhte mechanische Festigkeit/Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit extreme Temperaturen (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen: Augenschutzgerät ist für kleine Kopfgröße vorgesehen (falls zutreffend)	
- Höchste Schutzstufe der mit dem Tragkörper kompatiblen Sichtscheiben (falls zutreffend)	

Schutzwirkung (siehe Kennzeichnung Sichtscheibe):

Kurzzeichen	Anforderung an die mechanische Festigkeit
Ohne	Mindestfestigkeit
S	Erhöhte Festigkeit (12 m/s)
F	Stoß mit niedriger Energie (45 m/s)
B	Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s)
A	Stoß mit hoher Energie (190 m/s)

Optische Klasse	Beschriftung
1	optische Klasse 1
2	optische Klasse 2
3	optische Klasse 3

Kennzeichnung Sichtscheiben:	
- Schutzstufe (nur für Filter)	
- Identifikationszeichen des Herstellers	
- Optische Klasse (ausgenommen bei Vorsatzscheiben)	
- Kurzzeichen für mechanische Festigkeit (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für Beständigkeit gegen Störlichtbogen (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für Nichtstatten von Schmelzmetall und Beständigkeit gegen Durchdringen heißer Festkörper (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für Beständigkeit der Oberfläche gegen Beschädigung durch kleine Teilchen (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für Beständigkeit gegen Beschlagen der Sichtscheiben (falls zutreffend)	
- Kurzzeichen für erhöhten Reflexionsgrad (falls zutreffend)	

Hinweis:

Falls Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte das gewählte Augenschutzgerät mit dem Buchstaben "T" direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallintensität gekennzeichnet sein, d.h. FT, BT oder AT. Wenn dem Buchstaben für die Aufprallintensität nicht der Buchstabe "T" folgt, darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit verwendet werden.

Warnung:

- Getönten Gläser schützen die Augen nur vor Sonneneinstrahlung (UV Strahlung). Weder getönte noch klare Gläser bieten Schutz gegen optische Strahlung, die zum Beispiel bei Schweiß- und Schneidarbeiten entsteht.
- Sichtscheiben der optischen Klasse 3 sind nicht für langzeitigen Gebrauch bestimmt.
- Wenn Filter und Fassung nicht mit denselben mechanischen Festigkeitsklasse gekennzeichnet sind, dann gilt die niedrigere für das gesamte Produkt.
- Werkstoffe, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können, könnten bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.
- Bei trüber, verkratzt oder beschädigter Sichtscheibe oder einem beschädigten Tragkörper, ist das gesamte Augenschutzgerät auszutauschen.
- Augenschutzgerät vor jeder Benutzung auf Beschädigungen und korrekte Passform überprüfen.
- Augenschutzgeräte gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit können durch das Übertragen von Stößen für den Träger eine Gefährdung darstellen, wenn sie über üblichen Korrektionsbrillen getragen werden.
- Veränderungen, wie Bohren, Schneiden oder Bekleben sind nicht erlaubt.
- Maximale Lebensdauer von 4 Jahren ab Produktionsdatum. Gebrauch, Reinigung und Lagerung kann diese Lebensdauer reduzieren.

Entsorgung:

Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Risikobeurteilung

Die Auswahl des Filters hängt vom Beleuchtungsniveau der Umwelt ab und von der individuellen Blind-Sensibilität, um eine Sicht ohne Ermüdung sicher zu stellen, selbst bei längerem Gebrauch. Im Falle eines Zweifels muss ein Spezialist auf dem Gebiet der Augenheilkunde hinzugezogen werden. Die Brille darf nicht für Freizeitaktivitäten verwendet werden. Die Brille, ist nicht für die direkte Betrachtung der Sonne vorgesehen (zum Beispiel während einer Sonnenfinsternis).

Zu berücksichtigen sind auch Nutzung, Häufigkeit und Verschleiß durch externe Einflüsse.

EU-Konformitätserklärung

Eine EU-Konformitätserklärung gemäß der PSA Verordnung (EU) 2016/425 und der Richtlinie für allgemeine Produktsicherheit 2001/95/EG ist auf folgender Internetseite für dieses Produkt abrufbar: www.suki.com

Prüfstelle

CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)

GB Regulation 2016/425 EN 166:2001, Safety goggles for medium mechanical risks (KAT II)

Proper use of the product

The product is designed to be used to protect the eyes from injury.

Use:

The eye protection is delivered assembled. In order to guarantee a firm hold, adjust the harness and headband accordingly.

Maintenance/cleaning:

Use only special optical cloths or liquid for cleaning the goggles, or warm water and mild soap. Use only very soft, grease-free cloths for drying. After contact with chemicals, immediately clean the eye protection device.

Storage:

Store the goggles in a dry area. Storing the goggles in a special box provides optimum protection against contamination and other influences.

Also out of the reach of solvents, solvent vapours or corrosive substances, as these could greatly reduce the protective effect of the spectacles.

Accessories:

Not available

Area of application (see label on goggles):

Identification	Description	Description of area of application
None	Basic use	Non-specific mechanical risks and hazards by ultraviolet, visible and infra-red radiation and sun radiation
3	Fluids	Fluids (drops and sprays)
4	Grit	Dust: particle size > 5 µm
5	Gas and fine dust	Gases, vapours, fumes and dust: particle size < 5 µm
8	Accidental arc	Electric arcs caused by short-circuiting in electrical plants
9	Molten metal and hot solids	Sprays of molten metal and burn-through by hot solids

Goggle markings:	
- Manufacturer's reference	
- Number of this standard	
- Area(s) of application (where applicable)	
- Designation for increased mechanical strength/protection against high-speed particles/ extreme temperatures (where applicable)	
- Designation: These goggles are also suitable for small head sizes (where applicable)	
- Highest classification of the lens compatible with the goggles (where applicable)	

Effective protection (see lens designation)

Identification	Requirements regarding mechanical strength
Without	Minimum strength
S	Increased strength (12 m/s)
F	Low-energy impact (45 m/s)
B	Medium-energy impact (120 m/s)
A	High-energy impact (190 m/s)

Optical class	label
1	optical class 1
2	optical class 2
3	optical class 3

Lens designation:	
- Manufacturer's safety classification (only for filter)	
- Manufacturer's reference	
- Optical classification (except for welding lens)	
- Mechanical strength designation (where applicable)	
- Resistance to accidental arcs designation (where applicable)	
- Designation for adherence of molten metals and burn-through resistance to hot solids (where applicable)	
- Surface resistance to small particles designation (where applicable)	
- Lens anti-fog designation (where applicable)	
- Increased reflection factor designation (where applicable)	

Note:

If protection against high-speed particles at extreme temperatures is required, select goggles with a „T“ directly after the letter indicating the impact intensity, i.e. FT, BT or AT. If the letter indicating the impact intensity is not followed by „T“, the device may only be used at room temperature to provide protection against high-speed particles.

Warning:

- Tinted lenses only protect the eyes from sunlight (UV radiation). Neither tinted nor clear lenses offer protection against optical radiation, which occurs during welding and cutting work, for example.
- Visors of optical class 3 are not designed for long-term use.
- If the filter and the frame are not labelled with the same mechanical durability class, then the lower value applies to the entire product.
- Skin contact with work materials may cause an allergic reaction to sensitive skin.
- The entire eye protection device should be replaced if the glass visor is cloudy or damaged or if the body of the device shows sign of damage.
- Check eye protection device for damage and correct fit before each use.
- Any impact may be harmful to the wearer if these goggles (against high-speed particles) are worn on top of corrective eye glasses.
- Modifications such as boring, cutting or pasting is not permitted.
- Maximum lifetime of 4 years as of the production date. Use, cleaning and storage may reduce this lifetime.

Disposal:

Dispose of household waste in accordance with local regulations.

Risk assessment

The selection of the filter depends on the lighting level of the environment and on the individual glare sensitivity to ensure visibility without fatigue, even after prolonged use. In case of doubt, a specialist in the field of ophthalmology should be consulted. Goggles must not be used for leisure activities. The goggles are not intended for direct observation of the sun (for example during an eclipse of the sun).

Use, frequency and wear due to external influences must also be taken into account.

EU Declaration of Conformity

An EU Declaration of Conformity in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425 and the Directive on General Product Safety 2001/95/EC is available for this product on the following website: www.suki.com

Notified body

CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)

FR Règlement 2016/425. EN 166 :2001, lunettes de protection pour risques mécaniques moyens (CAT II)

Utilisation conforme

Le produit est conçu pour protéger les yeux des blessures.

Utilisation :

Vous recevrez cet appareil de protection des yeux entièrement monté. Les branches et le ruban serre-tête sont ajustables et permettent ainsi le port serré des lunettes.

Entretien/nettoyage :

Nettoyer cet appareil de protection des yeux simplement avec des tissus ou liquides prévus pour nettoyer les lentilles optiques, tout au plus avec de l'eau chaude et un savon doux. Pour les sécher prenez uniquement des tissus très doux et dépourvus de graisses

Nettoyez immédiatement la protection oculaire après tout contact avec des produits chimiques.

Stockage :

Stocker ces appareils de protection des yeux dans des endroits secs à température ambiante. Le stockage dans un étui à lunettes constitue une protection optimale contre les saletés et autres influences.

Gardez-la à distance des solvants, des vapeurs de solvants ou de substances corrosives, car ceux-ci peuvent fortement nuire à l'effet protecteur des lunettes.

Accessoires :

Pas disponibles.

Domaine d'utilisation (voir code sur la monture) :

Code	Dénomination	Description du domaine d'utilisation
aucun	Utilisation de base	Risques mécaniques non définis et mise en danger causée par des rayons ultraviolets, visibles et infrarouge, causée par les rayons du soleil
3	Liquides	Liquides (gouttes et éclaboussures)
4	Poussière grossière	Poussière dont la taille des grains est > 5 µm
5	Gaz et poussière fine	Gaz, vapeurs, brouillard, fumée et poussière dont la taille des particules est < 5 µm
8	Arc électrique	Arc électrique lumineux provoqué par court-circuit dans un système électrique
9	Métal en fusion et solides brûlants	Eclaboussures de métaux en fusion et pénétration de solides brûlants

Marquage de la monture :	
- Code de fabrication	
- Numéro de la présente norme	
- Domaine(s) d'utilisation (si pertinent)	
- Code pour résistance mécanique élevée/protection contre les particules volant à vitesse élevée températures extrêmes (si pertinent)	
- Codes: cet appareil de protection des yeux est prévu pour les têtes de petite taille (si pertinent)	
- Degré de protection maximum des verres compatibles avec la monture (si pertinent)	

Protection (cf. code sur le verre) :

Code	Exigence de solidité mécanique
Sans	Solidité minimum
S	Solidité améliorée (12 m/s)
F	Choc provoqué par une énergie basse (45 m/s)
B	Choc provoqué par une énergie moyenne (120 m/s)
A	Choc provoqué par une énergie forte (190 m/s)

Classe optique	Marquage
1	Classe optique 1
2	Classe optique 2
3	Classe optique 3

Marquage des verres :	
- Degré de protection (uniquement pour le filtre)	
- Code d'identification du fabricant	
- Classe optique (à l'exception des verres gelatinés)	
- Code de solidité mécanique (si pertinent)	
- Code de résistance à l'arc lumineux électrique (si pertinent)	
- Code de non-adhérence des métaux en fusion et de résistance à la pénétration des solides brûlants (si pertinent)	
- Code de résistance de la surface aux dommages provoqués par des particules de petite taille (si pertinent)	
- Code de résistance à la condensation des verres (si pertinent)	
- Code de degré de réflexion élevé (si pertinent)	

Information :

Si une protection contre les particules volant à vitesse élevée à température extrême est demandée, l'appareil de protection des yeux en question devra porter la lettre « T » inscrite juste à côté de la lettre indiquant l'intensité du choc, c.-à-d. FT, BT ou AT. Si le „T“ ne suit pas la lettre indiquant l'intensité du choc, l'appareil de protection des yeux ne pourra être utilisé que pour se protéger des particules volant à vitesse élevée à température ambiante.

Avertissement :

- Les verres teintés protègent les yeux uniquement contre les rayons du soleil (rayonnement UV). Les verres teintés ou clairs ne protègent pas du rayonnement optique qui apparaît lors des travaux de soudage ou de découpe.
- Les oculaires de la classe optique 3 ne sont pas conçus pour une utilisation prolongée.
- Si les filtres et les montures ne sont pas marqués avec la même classe de résistance mécanique, c'est alors la classe inférieure qui s'applique à l'ensemble du produit.
- Les matériaux susceptibles de pouvoir entrer en contact avec la peau du porteur de lunettes peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles.
- Si le verre est terné, rayé ou endommagé ou si les branches sont endommagées, c'est toute la protection oculaire qui doit être remplacée.
- Avant chaque utilisation, vérifier que la protection oculaire n'est pas endommagée et qu'elle est bien ajustée.
- Les lunettes de protection des yeux contre les particules volant à vitesse élevée peuvent représenter un danger pour leur propriétaire, du fait de la transmission des chocs si elles sont portées par-dessus des lunettes de correction.
- Toute modification telle que percer, couper ou coller est interdite.
- Durée de vie maximale de 4 ans à partir de la date de production. L'utilisation, le nettoyage et le stockage peuvent réduire cette durée de vie.

Mise au rebut :

Jeter aux ordures ménagères, respecter les prescriptions locales.

Évaluation des risques

Le choix du filtre dépend du niveau d'éclairage ambiant et de la sensibilité individuelle à l'éblouissement. Le but est de garantir une vision sans fatigue, même en cas d'utilisation prolongée. En cas de doute, faites appel à un spécialiste en matière d'ophtalmologie. Les lunettes ne doivent pas être utilisées pour les activités de loisir. Les lunettes ne sont pas prévues pour observer directement le soleil (par ex. lors d'une éclipse solaire).

Il faut également tenir compte de l'utilisation, de la fréquence et de l'usure provoquées par des éléments externes.

Déclaration de conformité UE

Une déclaration de conformité UE conformément au règlement EPI (UE) 2016/425 et à la directive 2001/95/CE sur la sécurité générale des produits est disponible sur le site Web suivant: www.suki.com

Organisme notifié

CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)

IT **Regolamento 2016/425. EN 166:2001, occhiali protettivi per rischi meccanici medi (CAT II)**
Uso conforme

Uso:
Il prodotto è destinato alla protezione degli occhi contro lesioni.
Uso:
Gli occhiali protettivi vengono forniti completamente montati. Per garantire che gli occhiali siano perfettamente fissi, servitvi delle possibilità di regolazione delle staffe e del nastro di fermo di testa.

Cura/Pulizia:
Pulire gli occhiali protettivi unicamente con panni per pulizia o liquidi previsti per lenti ottiche, eventualmente con acqua calda e un sapone delicato. Per asciugare prendere solo panni molto morbidi e senza grassi.
In seguito al contatto con i prodotti chimici, pulire subito il dispositivo di protezione oculare

Stoccaggio:
Tenere gli occhiali protettivi a temperatura ambiente in locali asciutti. La conservazione in un astuccio per occhiali protegge in modo ottimale da sporco e da altri influssi.
Tenere anche lontano dalla portata di solventi, vapori solventi e sostanze corrosive, in quanto queste potrebbero ridurre notevolmente l'effetto protettivo degli occhiali.

Accessori:
Non disponibili

Ambito di impiego (cfr. contrassegno corpo portante):		
Sigla	Denominazione	Descrizione degli ambiti d'impiego
Nessun	Impiego fondamentale	Rischi meccanici non determinati e pericolo di radiazione da raggi ultravioletti, visibili ed infrarossi e radiazione solare
3	Liquidi	Liquidi (gocce e spruzzi)
4	Polvere grossa	Polvere con una granulometria > 5 µm
5	Gas e polveri sottili	Gas, vapori, nebbia, fumo e polvere con una dimensione di particella < 5 µm
8	Arco voltaico	Arco voltaico elettrico in caso di corto circuito in impianti elettrici
9	Metallo fuso e corpi solidi caldi	Spruzzi di metalli da fusione e penetrazione di corpi solidi caldi

Contrassegno corpo portante:	
-	Contrassegno del prodotto
-	Numero di questa norma
-	Ambito (i) di impiego (se pertinente)
-	Sigla per elevata resistenza/protezione meccanica da particelle alla velocità Temperature estreme (se pertinente)
-	Sigla: gli occhiali protettivi sono previsti per dimensioni del capo piccolo (se pertinente)
-	Massimo livello di protezione delle lenti compatibili con il corpo portante (se pertinente)

Effetto di protezione (cfr. contrassegno lente):	
Simbolo	Requisito alla resistenza meccanica
Senza	Resistenza minima
S	Elevata resistenza (12 m/s)
F	Colpo con bassa energia (45 m/s)
B	Colpo con media energia (120 m/s)
A	Colpo con alta energia (190 m/s)

classe ottica	titolo
1	classe ottica 1
2	classe ottica 2
3	classe ottica 3

Contrassegno lenti:	
-	Livello di protezione (solo per il filtro)
-	Segno identificativo del produttore
-	Classe ottica (esclusi vetro ausiliari)
-	Sigla per resistenza meccanica (se pertinente)
-	Sigla per resistenza contro arco voltaico (se pertinente)
-	Sigla per non aderenza di metallo smaltato e resistenza alla penetrazione di corpi solidi caldi (se pertinente)
-	Sigla per resistenza della superficie a danneggiamento di piccole particelle (se pertinente)
-	Sigla per resistenza ad appannamento delle lenti di vetro (se pertinente)
-	Sigla per elevato grado di riflessione (se pertinente)

Indicazione:
Se è necessaria protezione da particelle ad alta velocità con temperature estreme, gli occhiali protettivi scelti dovrebbero essere contrassegnati con la lettera „T“. Subito dopo la lettera per l'intensità d'urto, cioè FT, BT o AT. Se alla lettera per l'intensità d'urto non segue la lettera „T“, gli occhiali protettivi possono essere usati contro particelle ad alta velocità solo con temperatura ambiente.

Avvertenza:

- Le lenti colorate proteggono gli occhi solo dall'irradiazione solare (raggi UV). Né le lenti colorate né quelle trasparenti proteggono dall'irradiazione ottica derivante, ad esempio, da lavori di saldatura e taglio.
- Le lenti della classe ottica 3 non sono adatte all'utilizzo per lungo tempo.
- Se filtro e montatura non sono contrassegnati con la stessa classe di resistenza meccanica, allora per lo stesso prodotto vale quella più bassa.
- Materiali che possono venire a contatto con la pelle di chi li indossa possono provocare reazioni allergiche a persone sensibili.
- Se la lente fosse opaca, graffiata o rovinata o la struttura di supporto danneggiata, occorre sostituire l'intero dispositivo di protezione oculare.
- Prima di ogni uso, verificare la presenza di danni e la misura corretta sul dispositivo di protezione oculare.
- Occhiali protettivi per gli occhi da particelle ad alta velocità possono rappresentare pericolo per chi li indossa a causa della trasmissione di colpi se vengono portati sopra ad abituali occhiali correttivi.
- Non sono consentite modifiche come forature, tagli o incollature.
- Durata massima di vita 4 anni dalla data di produzione. L'uso, la pulizia e lo stoccaggio possono ridurre tale durata di vita.

Smaltimento:
nei rifiuti domestici, osservare le disposizioni locali.

Valutazione del rischio
La scelta del filtro dipende dal livello di illuminazione dell'ambiente e dalla sensibilità di schermatura individuale per garantire una vista senza affaticamento, anche in caso di uso prolungato. In caso di dubbio, rivolgersi ad uno specialista in campo oculistico. Gli occhiali non vanno utilizzati per attività di tempo libero. Gli occhiali non sono pensati per la vista diretta del sole (ad esempio durante un'eclissi solare).
Vanno anche considerati uso, frequenza e usura mediante influssi esterni.

Dichiarazione di conformità UE
La dichiarazione di conformità UE per questo prodotto in base al regolamento UE 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale e alle direttive per la sicurezza generale dei prodotti 2001/95/EG è disponibile all'indirizzo seguente: www.suki.com

Ispitno mjesto
CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)

NL **Verordening 2016/425. EN 166:2001, veiligheidsbril voor gemiddelde mechanische risico's (CAT II)**
Beoogd gebruik

Het product is bedoeld om de ogen te beschermen tegen verwondingen.
Gebruik:
U ontvangt de oogbescherming klaar gemonteerd. De instelmogelijkheden van beugel en hoofdband gebruiken om een goede pasvorm te garanderen.

Verzorging/Reiniging:
Reinig de bril enkel met voor optische lenzen geschikte reinigingsdoekjes of met vloeistoffen, hoogstens met warm water en een zachte zeep. Om de bril te drogen enkel zeer zachte, vetvrije vetvrije doeken gebruiken.
Na contact met chemicaliën de oogbescherming onmiddellijk reinigen

Opslag:
De oogbeschermers bij omgevingstemperatuur in droge ruimtes opslaan. De opslag in een brillikoker biedt een optimale bescherming tegen vervuiling en andere invloeden.
Buiten het bereik van oplosmiddelen, oplosmiddeldampen of corrosieve stoffen houden omdat deze de beschermende werking van de bril aanzienlijk kunnen verminderen.

Toebehoor:
Niet beschikbaar.

Toepassingsbereik (zie kenmerking montuur):		
Afkorting	Benaming	Beschrijving van het toepassingsgebied
Geen	Basisgebruik	Niet vastgelegde mechanische risico's en gevaren door ultraviolette, zichtbare en infrarode straling met zonnestraling
3	Vloeistoffen	Vloeistoffen (druppelend en spuitend)
4	Ruwe stof	Stof met een korrelgrootte > 5 µm
5	Gas en fijne stof	Gassen, dampen, nevel, rook en stof met een deeltjesgrootte < 5 µm
8	Stoorlichtbogen	Elektrische lichtbogen bij kortsluiting in elektrische installaties
9	Smeltmetaal en hete vaste voorwerpen	Spatten van smeltmetalen en penetrerende hete vaste voorwerpen

Маркірування на корпусі:	
-	Знак виробника
-	Номер цієї норми
-	Область (-і) застосування (якщо підходить)
-	Символ, що означає підвищену механічну міцність/захист від частинок, що розсіюються Екстремальні температури (якщо підходить)
-	Символ: засіб для захисту очей, передбачений для маленького розміру голови (якщо підходить)
-	Високий ступінь захисту линз, відповідний до корпусу (якщо підходить)

Beschermende werking (zie kenmerking brillenglazen)	
Afkorting	Verstepte voor de mechanische weerstand
Zonder	Minimum weerstand
S	Verhoogde weerstand (12 m/s)
F	Stoot met lage energie (45 m/s)
B	Stoot met gemiddelde energie (120 m/s)
A	Stoot met hoge energie (190 m/s)

Optische klasse	Opdruk
1	optische klasse 1
2	optische klasse 2
3	optische klasse 3

Kenmerking brillenglazen:	
-	Veiligheidscategorie (enkel voor filters)
-	Identificatieken van de fabrikant
-	Optische categorie (behalfte bij voorzetglazen)
-	Afkorting voor de mechanische weerstand (indien van toepassing)
-	Afkorting voor de bestendigheid tegen stoorlichtbogen (indien van toepassing)
-	Afkorting voor het niet kleven van smeltmetaal en de bestendigheid tegen de penetratie van hete vaste voorwerpen (indien van toepassing)
-	Afkorting voor de bestendigheid van de oppervlakte tegen beschadiging door kleine deeltjes (indien van toepassing)
-	Afkorting voor de bestendigheid tegen het beslaan van de brillenglazen (indien van toepassing)
-	Afkorting voor een verhoogde reflecterende graad (indien van toepassing)

Opmerking:
Inden een bescherming tegen deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen noodzakelijk is oet de gekozen oogbescherming met de letter „T“ direct na de letter voor de botsingsintensiteit gekenmerkt zijn, met andere woorden FT, BT of AT. Wanneer de letter voor de botsingsintensiteit niet door de letter „T“ gevolgd wordt mag de oogbescherming enkel bij omgevingstemperatuur tegen deeltjes met hoge snelheid gebruikt worden.

Waarschuwing:

- Getint glas beschermde de ogen alleen tegen zonlicht (UV-straling). Getinte en heldere glazen bieden geen bescherming tegen de optische straling die bijvoorbeeld ontstaat tijdens las- en snijwerkzaamheden.
- Kijkvensters van optische klasse 3 zijn niet bedoeld voor langdurig gebruik.
- Als het filter en het frame niet met dezelfde mechanische sterkteklasse zijn gemarkeerd, geldt de laagste waarde voor het gehele product.
- Materialen die met de huid van de drager in contact kunnen komen kunnen bij gevoelige personen allergische reacties veroorzaken.
- In geval van bekrast of beschadigd oogglas of een beschadigde montuur moet de oogbescherming in zijn geheel worden vervangen.
- Controleer de oogbescherming voor elk gebruik op beschadiging en correcte pasvorm.
- Toestellen voor de bescherming van de ogen tegen deeltjes met hoge snelheid kunnen door het overdragen van stoten een gevaar voor de drager betekenen, indien de bescherming over normale correctiebrillen gedragen wordt.
- Veranderingen, zoals boren, snijden of kleven zijn niet toegestaan.
- Maximale levensduur van 4 jaar na productiedatum. Gebruik, reiniging en opslag kunnen deze levensduur verkorten.

Afvalverwijdering:
Via het huishoudelijk afval, houd rekening met de plaatselijke voorschriften.

Risicobeoordeling:
De keuze van het filter hangt af van het verlichtingsniveau van de omgeving en van de individuele gevoeligheid voor verblinding, zodat zicht zonder vermoeidheid gewaarborgd wordt. ook bij langdurig gebruik. In geval van twijfel moet een oogheelkundig specialist worden geraadpleegd. De bril mag niet worden gebruikt voor recreatieve activiteiten. De bril is niet geschikt om er rechtstreeks mee in de zon te kijken (bijvoorbeeld tijdens een zonsverduistering).
Ook moet rekening worden gehouden met gebruik, frequentie en slijtage door externe invloeden.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Op de volgende website is een EU-conformiteitsverklaring volgens PBM-voorschrift (EU) 2016/425 en de richtlijn voor algemene productveiligheid 2001/95/EG voor dit product te downloaden: www.suki.com
Keuringsinstantie
CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)

PL **Dyrektywa 2016/425. EN 166:2001, okulary ochronne do umiarkowanych zagrożeń mechanicznych (KAT II)**
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Przeznaczeniem produktu jest ochrona oczu przed obrażeniami.
Użytkowanie:
Urządzenie do ochrony oczu jest w stanie zmontowanym i gotowym do użytku. Dla zapewnienia prawidłowego osadzenia okularów, należy stosować możliwość indywidualnego ustawienia nauszników i taśmy.

Pielęgnacja/Czyszczenie:
Urządzenie do ochrony oczu czyścić tylko za pomocą szmatek lub płynów przewidzianych do czyszczenia soczewek optycznych, albo ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego mydła. Do suszenia używać tylko miękkich, pozbawionych tłuszczu szmatek.
Bezpośrednio po kontakcie z chemikaliami urządzenie do ochrony oczu wyczyszczyć.

Magazynowanie:
Urządzenia ochrony oczu składać w temperaturze pokojowej w suchych pomieszczeniach. Umieszczenie w futerału ochronnym optymalnie zapobiega zanieczyszczeniu i innym wpływom.
Ponadto przechowywać z dala od rozpuszczalników, oparów rozpuszczalników lub substancji żrących, gdyż mogą one znacznie zmniejszyć działanie ochronne okularów.

Aksesoria:
Brak

Obszar zastosowania (patrz oznaczenie oprawki):		
Oznaczenie	Opis nie skrótowne	Opis obszaru zastosowania
Brak	Zastosowanie podstawowe	Nieustalone ryzyka mechaniczne i zagrożenia wywołane przez promieniowanie ultrafioletowe, widzialne i podczerwone oraz promieniowanie słoneczne
3	Ciecze	Ciecze (kropie) i cząsteczki cieczy
4	Duże cząstki kurzu	Cząstki kurzu o wielkości > 5 µm
5	Gaz i drobny kurz	Gazy, pary, mgła, dym i kurz o wielkości cząstek < 5 µm
8	Zakłócający luk elektryczny	Łuk elektryczny przy złączach w urządzeniach elektrycznych
9	Stopiony metal i gorące ciała stałe	Cząsteczki stopionego metalu i przenikanie gorących ciał stałych

Oznakowanie oprawki:	
-	Oznaczenie producenta
-	Numer normy
-	Obszary zastosowania (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne podwyższonej wytrzymałości mechanicznej / ochrony przeciw cząstkom o wysokiej prędkości / ekstremalnej temperatury (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne: urządzenie ochrony oczu jest przewidziane dla głowy o małej wielkości (jeżeli dotyczy)
-	Najwyższy stopień ochrony szkła kompatybilnych z oprawką (jeżeli dotyczy)

Działanie ochronne (patrz oznakowanie szkiele):	
Oznaczenie	Wymagania dotyczące wytrzymałości mechanicznej nie skrótowne
Brank	Wytrzymałość minimalna
S	Podwyższona wytrzymałość (12 m/s)
F	Uderzenie o niskiej energii (45 m/s)
B	Uderzenie o średniej energii (120 m/s)
A	Uderzenie o dużej energii (190 m/s)

Klasa optyczna	Opis
1	Klasa optyczna 1
2	Klasa optyczna 2
3	Klasa optyczna 3

Oznakowanie szkiele:	
-	Stopień ochrony (tylko dla filtra)
-	Znak identyfikacyjny producenta
-	Klasa optyczna (z wyjątkiem szkieł nasadkowych)
-	Oznaczenie skrótowne wytrzymałości mechanicznej (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne odporności na zakłócający luk elektryczny (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne: dla nieprzewodzących stopionych metali
-	Odporności na przenikanie gorących ciał stałych (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne odporności powierzchni na uszkodzenia
-	Przez małe cząstki (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne odporności na powstawanie nalotu na szkiełach (jeżeli dotyczy)
-	Oznaczenie skrótowne podwyższonego współczynnika odbicia (jeżeli dotyczy)

Uwaga:
Jeżeli jest wymagana ochrona przed cząstkami o wysokiej prędkości w ekstremalnych temperaturach, to wybrane urządzenie ochrony oczu powinno być oznaczone literą „T“ bezpośrednio po literze odpowiadającej za intensywność uderzenia, to znaczy FT, BT lub AT. Jeżeli po literze odpowiadającej za intensywność uderzenia nie występuje litera „T“, takie urządzenie nie powinno być stosowane do ochrony oczu przed cząstkami o wysokiej prędkości.

Ostrzeżenie:

- Szklą przyciemniane chronią oczy wyłącznie przed promieniami słonecznymi (promieniowaniem ultrafioletowym). Zarówno przyciemniane, jak i przezroczyste szklę nie chronią przed promieniowaniem optycznym, które powstaje np. podczas prac spawalniczych i cięcia.
- Szybki klasy optycznej 3 nie są przeznaczone do długotrwałego użycia.
- Jeżeli filtr i oprawka nie są oznakowane taką samą klasą mechanicznej wytrzymałości, to dla całego produktu obowiązuje niższa z podanych klas.
- Materiały, które mogą mieć kontakt ze skórą użytkownika, mogą wywoływać reakcje alergiczne u osób wrażliwych.
- W przypadku zmętnienia, zarysowania lub uszkodzenia szybki lub nośnej ramki osłony, należy wymienić kompletne urządzenie do ochrony oczu.
- Urządzenie do ochrony oczu sprawdzać przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń i prawidłowego dopasowania.
- Urządzenia ochrony oczu przed cząstkami o wysokiej prędkości mogą stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika w związku z przeniesieniem uderzenia, jeśli wkłada się je na zwykłe okulary korekcyjne
- Dokonywanie takich zmian jak wiercecie, cięcie lub oklejanie nie jest dozwolone.
- Maksymalna trwałość 4 lata od daty produkcji. Użytkowanie, czyszczenie, przechowywanie może ten czas skrócić.

Utilizacja:
Z odpadami domowymi, przestrzegać lokalnych przepisów.

Ocena ryzyka
Wybór filtra zależy od poziomu oświetlenia otoczenia oraz od indywidualnej wrażliwości na ośnienie; tylko w ten sposób można uzyskać widzenie bez zmęczenia, nawet podczas długiego użytkowania. W razie wątpliwości należy skorzystać z pomocy okulisty. Z okularów nie wolno korzystać podczas zajęć rekreacyjnych. Okulary nie są przeznaczone do bezpośredniego obserwowania słońca (np. podczas zaćmienia słońca).
Uwzględnić należy także użytkowanie, jego częstotliwość i zużycie przez warunki zewnętrzne.

Deklaracja zgodności UE
Deklaracja zgodności UE zgodnie z rozporządzeniem w sprawie PPE (UE) 2016/ 425 i ogólnego bezpieczeństwa produktów: Dyrektywa 2001/95/WE w sprawie bezpieczeństwa produktów jest dostępne na stronie internetowej dla tego produktu: www.suki.com

Badanie typu WE oraz nadzór prowadzony przez
CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland (NB 2834)